

## Szállítási Szerződés

amely a Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság, mint Megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”), valamint a Present Store Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, mint Szállító (a továbbiakban: „Szállító”) (a továbbiakban együttesen: „Felek”) között a mai napon, az alábbi tartalommal jött létre:

### A SZERZŐDŐ FELEK ADATAI:

Megrendelő

|                                |                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Elnevezése:                    | Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság |
| Székhelye:                     | 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.                   |
| Cégjegyzék száma:              | 01-10-041828                                             |
| Adószáma                       | 10760798-2-44                                            |
| Számlavezető pénzintézet neve: | ERSTE Bank Hungary Nyrt.                                 |
| Bankszámla száma:              | 11600006-00000000-19798776                               |
| Szerződés száma:               | TEV11C02600                                              |

Szállító

|                                |                                                                          |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Elnevezése:                    | Present Store Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság |
| Székhelye:                     | 1025 Budapest, Köztársaság u. 34                                         |
| Cégjegyzék száma:              | 01-09-709960                                                             |
| Adószáma                       | 12918533-2-41                                                            |
| Számlavezető pénzintézet neve: | ERSTE Bank Hungary Zrt.                                                  |
| Bankszámla száma:              | 11600006-00000000-07052888                                               |
| Szerződés száma:               |                                                                          |

### A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

A Lévai Projekt keretében szóróanyagok szállítása a 2011-2012. évekre.

#### 1. A SZÁLLÍTÓ FELADATA

Az atomerőmű elfogadottságának magas szinten tartásához, valamint a Lévai Projektben keresztül az atomerőmű-bővítés elfogadottságának növeléséhez a Megrendelő számos eszközt alkalmaz. A PR- és marketingkommunikációs eszközök használatának keretében szóróanyagokra is szükség van, melyek leszállítása Szállító feladata az alábbiak szerint:

| Tétel | Megnevezés    | Mennyiség<br>2011. év | Mennyiség<br>2012. év | Mennyiségi<br>egység | Ft / db<br>(ÁFA nélkül) |
|-------|---------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| 1.    | Toll          | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 59,-                    |
| 2.    | Nyakpánt      | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 179,-                   |
| 3.    | Zseton        | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 215,-                   |
| 4.    | Zsonglőrlabda | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 84,-                    |

## 2. MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSI ÉS – TANÚSÍTÁSI KÖVETELMÉNYEK

Gyártási előírás szerint. Minőségtanúsítás nem szükséges.

## 3. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

2011. évi mennyiségek      2011. augusztus 15.  
2012. évi mennyiségek      2012. január 02.

## 4. ELŐSZÁLLÍTÁS

Lehetséges, Megrendelővel történő előzetes egyeztetés alapján.

## 5. TELJESÍTÉS HELYE

Paksi Atomerőmű Zrt. (későbbiekben: PA Zrt.) székhelye: 7031 Paks, Hrsz.: 8803/10. Atom-erőmű déli bejárata, F2-es porta, Központi Raktár.

## 6. CSOMAGOLÁSI MÓD

Szállító a terméket jellegének megfelelő, annak sérülésmentes szállítását és tárolását biztosító csomagolással látja el.

## 7. SZÁLLÍTÁSI ÉRTESÍTÉS ÉS A SZÁLLÍTÁS MÓDJA

Szállító a várható szállítást megelőzően legalább 4 nappal írásos szállítási értesítést küld a Megrendelőnek és a PA Zrt-nek, amely értesítésnek tartalmaznia kell a leszállítandó termék(ek) megnevezését, mennyiségét és jelen szerződés számát.

Az előzetes szállítási értesítés keretében kell megadni a PA Zrt. székhelyére való belépés engedélyezéséhez szükséges alábbi adatokat:

- a belépni kívánó személy(ek) neve,
- munkáltató megnevezése,
- születési hely, idő,
- anyja neve (magyar állampolgárság esetén),
- állampolgársága,

- személyi igazolvány száma (magyar és EU országbeli állampolgárok esetén),
- útlevél száma (nem EU országbeli külföldi állampolgár esetén),
- gépjármű üzembentartója, székhelye,
- gépjármű gyártmánya, típusa, színe,
- gépjármű forgalmi rendszáma.

A fentiek elmulasztása a belépés meghiúsulását jelentheti, és az ebből fakadó esetleges következmények a Szállítót terhelik.

A Szállító az árut szállítási, illetve fuvarozási költségtérítés nélkül szállítja a PA Zrt. 4. pont szerinti címére.

A PA Zrt. raktárának nyitvatartási rendje:

- munkanapokon 06-14 óráig.

A PA Zrt-nek nem áll módjában a 14 óra után beérkező szállítmányt átvenni, és a szállítás, illetve visszaszállítás költsége a Szállítót terheli.

## 8. SZÁLLÍTÁSI DOKUMENTUM

A szállítási dokumentum az alábbi:

- szállítólevél 3 példányban, jelen szerződés számának feltüntetésével.

A leszállított termék megnevezését a jelen szerződés szerint kell feltüntetni. A szállítási dokumentum kézhezvétele és a leszállított termékkel való tévedhetetlen összerendelhetősége, valamint tartalma megfelelő volta a teljesítés elfogadásának feltétele.

## 9. TELJESÍTÉS MÓDJA

### 9.1. A teljesítés ideje:

Az árunak a Megrendelő vagy Megrendelő képviselője (Paksi Atomerőmű Zrt.) részére a jelen szerződés 5. pontja szerinti teljesítési helyen való átadás napja, az alábbiak szerint:

Szállító a leszállított árurol teljes részletezésű szállítólevelet állít ki, amelynek három példányán az átvételt a Megrendelővel illetve a Megrendelő képviselőjével aláírással, dátummal és bélyegző lenyomattal igazoltatja. A szállítóleveleken a leszállított termékek megnevezésének pontosan meg kell egyeznie a szerződésben szereplő megnevezésekkel.

A teljesítés akkor tekinthető elfogadottnak, ha az árut a Megrendelő illetve Megrendelő képviselője mennyiségileg és minőségileg is átvette.

A szállítmány átvételének igazolása nem minősül a teljesítés elfogadásának. Megrendelő fenntartja azon jogát, hogy a számla kiegyenlítését a teljesítés elfogadásának függvényében végezze.

Az árukkal kapcsolatos kárveszély azok átadásakor száll át Megrendelőre. A jelen szerződés tárgyát képező áruk tulajdonjoga szállítási ütemenként a 11. pont szerinti teljes vételár megfizetésének napján – azaz Szállító bankszámláján történő jóváírás napján – száll át Megrendelőre.

### 9.2. A teljesítés elfogadása:

A teljesítés elfogadása a Megrendelő illetve a Megrendelő képviselője részéről a beszállítást követően azonnal megkezdődő mennyiségi és minőségi átvétel eredményes befejezése alapján történik. A teljesítés átvételének határideje a beérkezést követő 4. munkanap.

Ha a mennyiségi, minőségi átvétel nem tár fel hibát, akkor a Megrendelő SAP rendszeréből kiállított és aláírt teljesítés igazolást küld Szállítónak a teljesítés átvételét követő 5 munkanapon belül. Megrendelő SAPteljesítési igazolásának elmaradása a teljesítés elfogadásának minősül, a szállítmány átvételének napjára visszahatóan. Ha a mennyiségi és minőségi átvétel hibát tár fel, akkor a teljesítés nem elfogadott, és erről Megrendelő a Szállítót haladéktalanul írásban értesíti. Ilyen esetben a hiányosság dokumentált rendezéséig a Megrendelő az esetleg már megküldött számlát nem tekinti érvényesnek, ami magában foglalja azt is, hogy a 13. pont alatti fizetési határidő az elfogadott teljesítés alapját képező dokumentum kézhezvételének dátumától kezdődik.

Minőségi hiba esetén Megrendelő jogosult cserét kérni.

Jogos minőségi kifogás esetén Szállító a hibát 15 napon belül orvosolja, a felmerülő költségek a Szállítót terhelik.

## 10. SZERZŐDÉSES ÖSSZEG

| Tétel | Megnevezés    | Mennyiség<br>2011. év | Mennyiség<br>2012. év | Mennyiségi<br>egység | Ft / db<br>(ÁFA nél-<br>kül) | Ft / 2011-<br>2012.<br>évek<br>(ÁFA nél-<br>kül) |
|-------|---------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1.    | Toll          | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 59,-                         | 590.000,-                                        |
| 2.    | Nyakpánt      | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 179,-                        | 1.790.000,-                                      |
| 3.    | Zseton        | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 215,-                        | 2.150.000,-                                      |
| 4.    | Zsonglőrlabda | 5.000                 | 5.000                 | db                   | 84,-                         | 840.000,-                                        |

Összesen: 5.370.000,-

**5.370.000,- Ft + ÁFA,**

azaz ötmillió-háromszázhetven ezer,- Ft + általános forgalmi adó

A jelen szerződés szerinti szerződéses összeg fix díj, amely fedezetet nyújt a Szállító valamennyi, a végrehajtás során felmerülő költségére és a hasznára. Magában foglalja Szállító valamennyi – a szerződés teljesítésével kapcsolatos – díját, az esetleges közreműködői (alvállalkozói) díjakat és az egyéb utazási, szállítási, fuvarozási, dologi költségeket, kiadásokat.

## 11. ELSZÁMOLÁS

A Szállító (a jelen szerződés 3. pont szerinti) határidőre történő teljesítést követően a 10. pont szerinti szerződéses összeg elszámolásaként két részszámlát nyújthat be az alábbiak szerint:

|    |                       |                      |
|----|-----------------------|----------------------|
| 1. | 2011. évi mennyiségek | 2.685.000,- Ft + ÁFA |
| 2. | 2012. évi mennyiségek | 2.685.000,- Ft + ÁFA |

## 12. FIZETÉSI FELTÉTELEK

Jelen szerződésben meghatározott szolgáltatás nyújtása esetében a Felek meghatározott időpontokra történő teljesítésekben állapodtak meg, ezért az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 57. §-a alapján a benyújtott számlán a teljesítés dátuma a tényleges műszaki teljesítés dátuma.

Az elvégzett teljesítésekről jegyzőkönyvet vagy teljesítés igazolására szolgáló más elfogadott dokumentumot kell felvenni. A teljesítés igazolására szolgáló dokumentumban / jegyzőkönyvben fel kell tüntetni a teljesítmény elvégzésének tényét, idejét és annak ellenértékét. E dokumentum alapján kerül kiállításra és elküldésre Szállító részére Megrendelő SAP rendszeréből előállított teljesítés igazolása 5 munkanapon belül. A teljesítéstől számított 15 naptári napon belül a számlát ki kell bocsátani.

A Magyar Villamos Művek Zrt. nevére és címére (1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.) kiállított számlát 1 példányban az MVM KONTÓ Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Központ Zrt. címére (7031 Paks, Pf.:152.) kell küldeni, postai úton.

A számla határidőre történő kifizetésének feltétele, hogy a számla tartalmazza a szállítmány Megrendelő részéről történő átvételének igazolásával ellátott szállítólevél-példányt, Megrendelő SAP rendszeréből előállított és aláírt teljesítés igazolását..

Megrendelő kötelezettsége csak akkor áll be, ha a számla a hivatkozott törvény előírásainak megfelelő.

A Felek adószámát, és a szerződés számát a számlán minden esetben – teljes egészében – fel kell tüntetni. Ennek elmulasztása esetén a benyújtott számlát – alaki kifogással – kiegyenlítés nélkül Megrendelő visszautasítja. Ebből származó késedelmi kamat Megrendelővel szemben nem érvényesíthető.

Szállító csak a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulását követően jogosult a szerződés teljesítéséből származó követeléseit harmadik félre átruházni.

A Megrendelő fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a késedelmi kamat mértéke: jegybanki alapkamat + 3 %.

## 13. FIZETÉS MÓDJA

Szállító a 12. pont alatt leírtaknak megfelelő tartalommal megküldött számlája a számla MVM KONTÓ Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Központ Zrt. részéről történt kézhezvételétől, vagy reklamáció esetén a reklamáció tárgyát képező hibát orvosló dokumentum Megrendelő általi kézhezvétele után, az alábbiak szerint kerül kiegyenlítésre:

- a teljesítést igazoló okmánnyal kiegészített számla kézhezvételétől számított 30 banki napon belül levonás nélkül, banki átutalás útján.

## 14. KÖTBÉR

Szállítót szerződésszegés esetén kötbér fizetési kötelezettség terheli. Megrendelő érvényesítheti Szállítóval szemben a kötbért meghaladó kárát is.

A kötbér mértéke:

- a 3. pont szerinti szállítási határidő be nem tartása esetén a késedelemmel érintett szállítási mennyiség 11. pont szerinti nettó szerződéses árának 0,3%-a naponta (de maximum az iménti kötbér alap 10%-a), mely késedelmi kötbér a teljesítés időpontjában külön bejelentés nélkül esedékes,

- hibás teljesítés esetén a hibás teljesítéssel érintett szállítási mennyiség 11. pont szerinti nettó szerződéses árának 10%-a,
- nemteljesítés esetén a nemteljesítéssel érintett szállítási mennyiség 11. pont szerinti nettó szerződéses árának 20%-a.

Az esedékes kötbér összegét a Megrendelő jogosult a Szállító követeléseibe beszámítani, vagy választása szerint kötbérigény-bejelentő levél útján érvényesíteni, amely utóbbi esetben az igényérvényesítés kézhezvételét követő 15 napon belül köteles Szállító a kötbér összegét megfizetni Megrendelő részére banki átutalás útján.

## 15. SZAVATOSSÁG

Szállítót a hibátlan teljesítésért a vonatkozó jogszabályok szerinti szavatossági kötelezettség terheli. A jelen szállítási szerződés szerinti termékekre vonatkozó szavatossági idő a Ptk., vagy más jogszabályban meghatározott kötelező szavatossági idő.

Szállító szavatolja a jogszabályban előírt kötelező szavatossági idő alatt,

- hogy az általa szállított áru a teljesítéskor megfelel a szerződésben rögzített követelményeknek,
- az általa szállított áruk minőségét, teljességét és a szerződéses célra való alkalmasságát,
- hogy a szerződés teljesítését képező áruk Megrendelő általi használatát harmadik személy joga nem korlátozza, akadályozza. A jelen szavatosság körében Szállító köteles Megrendelőt mentesíteni valamennyi, szellemi alkotások jogának megsértéséből eredő olyan igények tekintetében, amelyek a jelen szerződés teljesítését képező áruk Megrendelő általi felhasználásából erednek.

A szavatossági kötelezettség keretein belül a Szállító vállalja, hogy a szerződés teljesítésének szakmai színvonala és minősége megfelel a szerződésben rögzített feltételeknek, a jogszabályoknak és hatósági előírásoknak.

## 16. VITÁS ÜGYEK MEGOLDÁSA

A Megrendelő és a Szállító mindent megtesz, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzen minden, a szerződés értelmezésével, vagy teljesítésével kapcsolatban közöttük felmerülő vitát vagy nézeteltérést.

Amennyiben a tárgyalások 30 napon belül nem vezetnek eredményre, úgy Felek értékhatártól és pertárgytól függően alávetik magukat a Budai Központi Kerületi Bíróság, mint elsőfokú bíróság kizárólagos illetékességének. Ha a jogvita a megyei bíróság hatáskörébe tartozna, úgy Felek – a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény („Pp.”) 36.§-ának (2) bekezdése alapján – vállalják, hogy a szerződés megkötésének helye szerint illetékes bírósághoz fordulnak.

## 17. ELLENTMONDÁSOK

Ha a szerződés különféle dokumentumai között ellentmondás, vagy a szerződés teljesítése során ütközések, eltérések, hibák, kihagyások fedezhetők fel, Szállítónak azokra a Megrendelő figyelmét haladéktalanul, írásban fel kell hívni.

Minden további munkavégzés a Szállító kockázatára – kárviselésére – történik, amennyiben a

Szállító elmulasztja a Megrendelő figyelmét az ütközésekre felhívni, illetve a Megrendelő intézkedésének bevárása nélkül folytatja ezeket a munkákat. Megrendelő a Szállító által feltárt ellentmondásokra, hiányosságokra vonatkozóan haladéktalanul intézkedik. A feltárt hiányosságok nagyságrendjétől függően pedig rövid időn belül döntést hoz, addig is Szállító a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni.

A szerződő Felek kötelesek írásban közölni egymással a nyilatkozataikat, döntéseiket.

## **18. ÉRTESÍTÉSEK**

A szerződés teljesítésével összefüggő értesítéseket levélben, vagy telefaxon kell elküldeni a Felek székhelyére, vagy az általuk a szerződésben megjelölt más címre. Az e-mailben küldött értesítéseket levélben vagy telefax útján is meg kell ismételniük a Feleknek. Mindegyik Fél megváltoztathatja a megnevezett címet egy előzetesen küldött írásos értesítéssel.

Szállító – haladéktalanul – köteles írásban értesíteni a Megrendelőt, ha hitelezői felé nem tudja a fizetési kötelezettségeit teljesíteni és csődöt jelent be, vagy felszámolási, illetve végelszámolási eljárás indult ellene.

## **19. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

A szerződés bármely módosítása csak írásban, a Felek képviselői által cégszerűen aláírt formában történhet.

Nem minősül szerződés módosításának:

- a szerződő Felek képviselőinek/kapcsolattartóinak megváltozása,
- továbbá olyan teljesítéssel kapcsolatos értesítés, amely a szerződés tárgyát, a Feleket terhelő fő kötelezettségeket, valamint az ahhoz kapcsolódó, a szerződést biztosító mellékkötelezettségeket nem érinti.

A fenti körbe tartozó változásokról a Felek értesítik egymást. Valamely változás akkor válik hatályossá, amikor azt a másik Fél írásban visszaigazolja.

## **20. KÉSEDELMEK ÉS ÜTEMTERVI MÓDOSÍTÁSOK**

Ha a Szállítót a jelen szerződés teljesítésében valamilyen előreláthatatlan ok akadályozza vagy késlelteti, amely ok akaratán és mulasztásán kívül álló, a Szállító a szóban forgó akadály kezdetétől számított huszonnégy órán belül köteles arról a Megrendelő részére írásos értesítést adni és az akadály kezdetétől számított hét napon belül köteles közölni az akadálnak a munkavégzésre gyakorolt várható hatását.

Az említett akadály megszűnésétől számított hét napon belül Szállító írásban köteles benyújtani egy értesítést a Megrendelőnek.

Megrendelő az értesítésnek megfelelően meghatározhatja az új határidőket.

Ha a Szállító az akadállyal kapcsolatban elmulasztja a Megrendelő értesítését, az ebből eredő következményeket neki kell viselnie.

A jelen fejezet szerinti módosítások nem értelmezhetők úgy, mint a Megrendelő késedelemre meghatározott szankcionálási jogáról történő lemondást.

## **21. FELFÜGGESZTÉS**

Megrendelő jogosult arra, hogy a tárgyi szerződéses munkát részben, vagy egészben felfüggeszse, melyről a Szállítót írásban értesíti. Az értesítésben szerepel, hogy a munkát mely időponttól, milyen módon kell felfüggeszteni, továbbá, hogy a felfüggesztéssel kapcsolatban a Szállítónak milyen további intézkedéseket kell megtennie.

Szállító köteles minden olyan ésszerű intézkedést megtenni, amivel a felfüggesztésből eredő költségek minimalizálhatók.

Ilyen esetben a Szállítónak kötelessége:

- azonnal beszüntetni a munkát, az értesítésben közölt napon és mértékben;
- a felfüggesztett munkával kapcsolatban csak az értesítésben kívánt mértékben adni ki további megrendeléseket vagy alvállalkozói szerződéseket anyagok, szolgáltatások beszerzése céljából;
- haladéktalanul megtenni minden ésszerű intézkedést az összes megrendelés, alvállalkozói szerződés és egyéb megállapodás felfüggesztésére oly módon, hogy a feltételek kielégítőek legyenek a Megrendelő számára és olyan mértékben, amennyire a felfüggesztett munka végrehajtása megköveteli.

A szerződés teljes, vagy részleges felfüggesztése esetén a Szállító jogosult a felfüggesztéssel összefüggésben felmerült indokolt és igazolt költségeinek megtérítésére. A felfüggesztés megszűntetése után a Szállítónak folytatni kell szerződésbeli munka végrehajtását, az értesítésben kívánt mértékig, szükség szerint a szerződés módosításával.

Ha a munkák teljes felfüggesztése várhatóan meghaladja a 30 napot, a Megrendelő a 30 nap lejárta előtt egyeztető tárgyalást kezdeményez a Megrendelői és Szállítói intézkedések tartalmára vonatkozóan.

## **22. MEGRENDELŐ ELÁLLÁSI JOGA, RENDKÍVÜLI FELMONDÁS**

Megrendelő Szállító részére küldött előzetes írásbeli értesítéssel bármikor jogosult Szállító jelen szerződés szerinti teljesítésétől teljesen vagy részlegesen egyoldalúan elállni. Az elállási értesítésben fel kell tüntetni, hogy az elállással kapcsolatban Szállítónak (ha szükséges) milyen további intézkedéseket kell megtennie. Megrendelő az elállást nem köteles megindokolni. Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő jelen elállása esetén a Ptk. 381. § (2) bek.-ben foglalt rendelkezések figyelembe vételével a szerződés a jövőre nézve szűnik meg.

Szállító köteles Megrendelő és saját alvállalkozói vagy közreműködői vonatkozásában minden olyan ésszerű intézkedést megtenni, amellyel Megrendelő elállásából eredő költségek minimalizálhatók.

Megrendelő elállása esetén Szállító köteles:

- a) az értesítésben feltüntetett időponttól, mértékben és módon befejezni a teljesítést;
- b) Megrendelő elállásáról haladéktalanul tájékoztatni munkavállalóit, alvállalkozóit és más a teljesítésében közreműködő harmadik személyeket és felel minden a késedelmes tájékoztatásból eredő kárért és költségért; és
- c) a jelen szerződésben előírt, Megrendelő elállásával nem érintett kötelezettségeit betartani.

Megrendelő teljes vagy részleges elállása esetén Szállító jogosult az elállással összefüggésben felmerült indokolt és igazolt kárainak és költségeinek megtérítésére, ideértve az elállási értesítésben feltüntetett időpontig teljesített és Megrendelő által teljesítettként elfogadott feladatai-

ért járó szerződéses összeg kifizetését. Szállítónak az elállási értesítés átvételétől számított 15 napon belül javaslatot kell összeállítania és a Megrendelőnek átadni, melyben szerepel a kártérítési és a költségtérítési igénye.

Megrendelő ezt a javaslatot lehetőség szerint 15 napon belül elbírálja és gondoskodik a kár-, és költségtérítésről.

Ha a jelen szerződés bármely más rendelkezése ellenére Szállító súlyos szerződésszegést követ el, azaz különösen úgy teljesíti a jelen szerződésből adódó kötelezettségeit, hogy:

- teljesítése nem elégíti ki a jelen szerződés követelményeit,
- nem tartja be a szerződésben rögzített határidőket és azáltal a 14. pont szerinti késedelmi kötbér eléri maximumát, vagy abban annyira nem mutat előrehaladást, hogy az veszélyezteti a szerződés teljesítését,
- nem teljesíti valamennyi jelen szerződésben előírt feladatát,
- csődeljárás, felszámolási eljárás vagy végelszámolási eljárás indult a Szállítóval szemben, és a Megrendelő kérésére nem tud biztosítékot adni – melynek megfelelőségét egyedül a Megrendelő ítélheti meg – arról, hogy a szerződés feltételeinek megfelelő teljesítményt nyújt a jövőben,

úgy Megrendelőnek jogában áll a szerződést részben, vagy egészben, azonnali hatállyal, rendkívüli felmondás útján egyoldalúan megszüntetni, amit írásban kell közölni a Szállítóval. Ilyen esetben a Szállító köteles Megrendelő minden rendkívüli felmondással kapcsolatos többletköltségét és kárát megtéríteni. Szállító kötelessége olyan intézkedéseket fogyanatosítani, hogy a Megrendelő kárát a minimumra csökkentse.

A jelen pont szerinti rendkívüli felmondás esetén Megrendelő köteles kifizetni a már elvégzett és teljesítésként elfogadott feladatok után járó szerződéses összeget.

Ha Megrendelő rendkívüli felmondására Szállító szerződésszegése adott alapot, Megrendelő rendkívüli felmondása nem érinti Megrendelő Szállító szerződésszegésével kapcsolatban felmerült követeléseire, így különösen kötbér vagy kár érvényesítésére vonatkozó jogait.

Megrendelő rendkívüli felmondása esetén jogosult valamennyi a jelen szerződésből eredő és el nem évült követeléseit, így különösen a rendkívüli felmondással kapcsolatosan felmerült követeléseit, beleértve a kár vagy kötbér összegét Szállítóval szemben érvényesíteni, és azokat a Szállító részére a rendkívüli felmondás következményeként fizetendő összegekbe, így különösen a fizetendő szerződéses összegbe beszámítani.

## **23. SZÁLLÍTÓ ELÁLLÁSI JOGA**

Szállító a jelen szerződés teljesítésének egyoldalú felfüggesztésére nem jogosult.

Szállító a jelen szerződést azonnali hatályú, rendkívüli felmondás útján egyoldalúan megszüntetni kizárólag

- a) Megrendelő ellen megindult csőd eljárás, vagy Megrendelő fizetéseképtelenségének kimondása; vagy
- b) Megrendelő esedékességet követően megküldött és Megrendelő által kézhez vett szállítói írásbeli fizetési felszólítás ellenére fennálló 60 naptári napot meghaladó fizetési késedelme esetén

jogosult.

A rendkívüli felmondást írásban kell közölni Megrendelővel. A jelen pont szerinti rendkívüli felmondási jog Szállító általi gyakorlása esetén a Megrendelő köteles megtéríteni bármely, a rendkívüli felmondással kapcsolatban a Szállítót érő igazolt költséget és kárt.

## **24. ELSZÁMOLÁSI KÖTELEZETTSÉG**

Felek a jelen szerződés megszűnésekor kötelesek a megszűnést követő 30 napon belül elszámolni egymással.

## **25. VIS MAIOR**

Szállító nem felelős a szerződésszegésért, ha a szerződésszegés oka vis maior eredménye. Szállító csak abban az esetben hivatkozhat vis maiorra, ha értesítette a Megrendelőt a vis maior eseményről, annak okairól és várható időtartamáról.

A szerződésben meghatározott, a vis maior eseménnyel érintett határidőket a vis maior időtartamával módosítani kell a Felek külön megállapodása alapján.

Vis maiornak minősül a Felek működési körén kívüli, külső esemény, amely ésszerűen nem elhárítható vagy kikerülhető, és amely a szerződés teljesítését valamely szerződő Fél számára ideiglenesen vagy véglegesen akadályozza vagy lehetetlenné teszi (pl. földrengés, árvíz, háború, természeti katasztrófa).

Bármely Fél, amely vis maiorra hivatkozik, köteles a másik Felet az aktuális vis maior eseményről haladéktalanul, illetve, ha a vis maior esemény az értesítés lehetőségét kizárja, az értesítés lehetővé válását követően haladéktalanul írásban értesíteni. Ezen írásos értesítésnek tartalmaznia kell az esemény jellemzőit és annak a jelen szerződés teljesítésére gyakorolt hatását, valamint a késedelem miatt a teljesítés várható időpontját.

Amennyiben a Felek között vita alakul ki arról, hogy egy adott helyzetben vis maior következett-e be, illetve, hogy adott Fél a szerződést vis maior miatt, vagy más okból nem tartotta be, a Felek elsősorban a Magyar Kereskedelmi és Iparkamarához, illetőleg más, a vis maior helye szerint illetékes hatósághoz fordulnak a vita eldöntése érdekében. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek jogosultak bírósághoz fordulni.

## **26. JOGSZABÁLYOK**

Ha a jelen szerződés fennállása alatt olyan új jogszabály lép életbe, mely a tárgyi szerződés teljesítésének költségére, a teljesítés határidejére kihatással van, vagy egyéb módon a szerződés egyes feltételeire kötelező érvényű rendelkezést tartalmaz, erről Szállítónak haladéktalanul – írásban – értesítenie kell a Megrendelőt. Erre való tekintettel, ha szükséges, a szerződő Felek a tárgyi szerződést módosítják.

Szállító köteles betartani és betartatni a szerződéskötés, a végrehajtás és a teljesítés során minden olyan jogszabályt, mely a kötelezettségeinek teljesítésével összefügg. Szállító köteles teljesíteni minden olyan adatszolgáltatást és kártalanítást – kötelezettségeivel összefüggésben –, mellyel a Megrendelőt tehermentesíti.

Amennyiben a Szállító e pontban foglalt kötelezettségeit szándékosan vagy gondatlanul megszegi, – a Megrendelő helyett – teljes körűen kártalanítási és kártérítési kötelezettség terheli.

## **27. KIJELÖLT KAPCSOLATTARTÓK**

### **Megrendelő kapcsolattartói:**

Teljesítés igazolására irányuló kérdésekben:

Nagy Sándor termelési vezérigazgató-helyettes  
Magyar Villamos Művek Zrt.

Tel.: +36 1 304 2540

A szerződéssel kapcsolatos szakmai kérdésekben:

Mittler István kommunikációs igazgató  
Paksi Atomerőmű Zrt.

Tel.: +36 75 507 667

A szerződéssel kapcsolatos általános kérdésekben:

Bóna-Volf Éva szerződéskötő  
Paksi Atomerőmű Zrt.

Tel.: +36 75 505 044

### **Szállító kapcsolattartói:**

Szerződéses és műszaki kérdésekben:

Keresztesi Ferenc  
ügyvezető igazgató

Tel.: +36 1 274 6519

A kijelölt kapcsolattartók eljárhatnak minden olyan kérdésben, amely összefügg a szerződés teljesítésével, de nem jelenti annak módosítását.

Az együttműködés során tett intézkedéseket és nyilatkozatokat Felek minden esetben kötelesek írásba foglalni. Az írásba foglalás történhet levélben, jegyzőkönyvben, telefax üzenetben, e-mail üzenetben. Az e-mail üzenet tartalmát levélben, vagy telefax útján meg kell erősíteni.

A kijelölt kapcsolattartók személyében bekövetkező változásról írásban kell értesíteni a másik Felet.

## **28. A SZERZŐDÉS ÉRTELMEZÉSE**

Ha a Szállító részéről a tárgyi szerződéses munkával, annak teljesítésével, vagy a Megrendelő egyéb utasításával kapcsolatban értelmezési probléma merül fel, a Szállítónak 7 naptári napon belül írásban kell azokat Megrendelővel közölnie a probléma felmerülésétől, illetve a megrendelői utasítás kézhezvételétől számítottan, egyben újabb utasítást kell kérnie a munkavégzési kötelezettségére.

A Szállító felelőssége, hogy a Megrendelőtől utasításokat kérjen a problémák megoldására. Ennek elmulasztásából eredő károkat – teljes körűen – a Szállítónak kell viselnie.

## **29. MEGRENDELŐ UTASÍTÁSAI**

A szerződés teljesítése során a Szállító köteles a Megrendelő utasításai szerint eljárni. Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítása esetén a Szállító a Megrendelő figyelmét erre köteles írásban felhívni. Amennyiben a Megrendelő a felhívás ellenére írásban fenntartja utasítását, a Szállító köteles a munkát a Megrendelő kockázatára elvégezni kivéve, ha az jogszabály vagy hatósági előírás megsértésére, illetve élet- és vagyónbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne.

### 30. SZÁLLÍTÓ STABILITÁSRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA

A Szállító kijelenti, hogy mind pénzügyi stabilitás, mind gazdasági, műszaki és humán erőforrás rendelkezésre állása szempontjából olyan stabilitással végzi gazdasági tevékenységét, amely biztonságot nyújt a Megrendelő részére a jelen szerződés megfelelő minőségben és határidőre történő teljesítésére. Nyilatkozik továbbá, hogy sem a saját, sem a tulajdonosi háttér működésében a szokásos üzleti kockázaton felül nem lát olyan gazdasági, műszaki-termelési, vagy humán erőforrás kockázatot, amely a jelen szerződés általa történő teljesítését korlátozná, vagy veszélyeztetné.

Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelőt haladéktalanul értesíti, ha a szerződés teljesítése során olyan – az előző bekezdésben megfogalmazottakhoz viszonyított – változás történik, amely a szerződés megfelelő minőségben és határidőre történő teljesítését veszélyeztetné.

A fenti értesítési kötelezettség megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, ami megalapozhatja Megrendelő rendkívüli felmondási jogának gyakorlását.

### 31. SZÁLLÍTÓ MUNKAVÁLLALÓI BÉREZÉSE

Szállító kijelenti, hogy a szerződésben rögzített műszaki, minőségi követelmények teljesítése érdekében (különös tekintettel az atomerőmű speciális jellegéből adódó körülményekre), a tárgyi szerződés teljesítésénél foglalkoztatott munkavállalóinak a piaci környezetben szokásosan alkalmazott szakmai bért biztosít. Nyilatkozik továbbá, hogy az ajánlata alapján kialakított Szállítói díj megfelelő alapot teremt a fentiek teljesítésére.

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítése során felmerülő műszaki, minőségi hiányosságok esetén – érvényben tartva a szerződés egyéb szankcionálási lehetőségeire vonatkozó megállapodásait –, közösen vizsgálják ki a hiányosságok okait. A kivizsgálás során tételes ellenőrzésre kerül a jelen pontban rögzítettek teljesítése, beleértve az érintett munkavállalók bérezésének elemzését is. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az ezen kivizsgálás elvégzéséhez szükséges információkat - személyiségi jogokat betartva – biztosítja.

A fenti szabály megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, ami megalapozhatja Megrendelő rendkívüli felmondási jogának gyakorlását.

Szállító az alvállalkozókkal kötött szerződéseiben is érvényesíti a jelen fejezetben foglaltakat.

### 32. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

Jelen szerződés mindkét Fél részéről történő cégszerű aláírása napján válik joghatályossá és mindaddig hatályos, amíg a Felek az egymással szemben a jelen szerződésből fennálló valamennyi kötelezettségüket nem teljesítik.

A szerződésben nem szabályozott egyéb kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényben, valamint a hatályos magyar jogszabályokban foglaltak az irányadók.

### 33. EGYÉB FELTÉTELEK

Jelen szerződés megkötésével a Szállító, mint a Megrendelő szerződéses partnere hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő közzétételi kötelezettségének teljesítése keretében közzétegye a jelen szerződésnek a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény (továbbiakban: a Kgt.) 2. § (3) bekezdésében meghatározott adatait, amennyiben a szerződés értéke, vagy a Szállítóval egy költségvetési évben kötött

azonos tárgyú szerződések együttes értéke eléri a Kgt. 2. § (3) bekezdésben hivatkozott értékhatárt.

Szállító a Szállítási Szerződés hatálya alatt kifejtett tevékenysége során csak saját nevében járhat el, nem jogosult Megrendelő nevét használni.

Szállító hozzájárul, hogy az együttműködés során alkalmazott eljárásokat jelző logókat és kiállított tanúsítványokat Megrendelő nyilvánosságra hozza. Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy Szállító a referencia listáján a Megrendelő nevét és logóját feltüntesse.

Felek kizárólag a másik Fél írásos engedélyét követően ruházhatják át egészben, vagy részben harmadik félre a jelen Szállítási Szerződésből eredő kötelezettségeiket, illetve jogaikat.

Jelen Szállítási Szerződés valamely rendelkezésének érvénytelensége nem érinti a szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét. Az érvénytelen rendelkezést Felek kötelesek olyan érvényes rendelkezéssel helyettesíteni, amely a Felek eredeti akaratához a legközelebb áll.

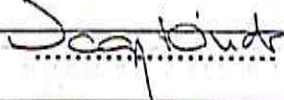
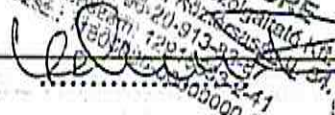
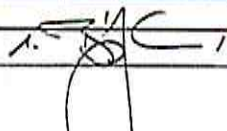
A jelen Szállítási Szerződést aláírók nyilatkoznak, hogy rendelkeznek a jelen Szállítási Szerződés aláírásához szükséges felhatalmazásokkal.

Felek megállapodnak, hogy közöttük a jelen Szállítási Szerződés aláírása előtti minden, a jelen Szállítási Szerződés tárgyában született, de a jelen Szállítási Szerződés részét nem képező szóbeli és írásbeli megegyezés hatályát veszti.

A jelen Szállítási Szerződés négy eredeti példányban készült, mindkét Fél számára két-két példányban.

A Szerződő Felek elolvasás és megértés után jelen Szállítási Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2011. július

|                                                                                     |                                                                                          |                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |       | <br>Keresztesi Ferenc<br>20.913-023<br>1809000-07052308 |
| Nagy Sándor                                                                         | Tóth Csilla                                                                              | Keresztesi Ferenc                                                                                                                            |
| termelési vezérigazgató-helyettes                                                   | Lévai projekt projektigazgató                                                            | ügyvezető igazgató                                                                                                                           |
| MAGYAR VILLAMOS MŰVEK ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ<br>RÉSZVÉNYTÁRSASÁG<br>MEGRENDELŐ           |                                                                                          | Present Store Korlátolt<br>Felelősségű Társaság<br>SZÁLLÍTÓ                                                                                  |
| Szignálási információ                                                               |                                                                                          |                                                                                                                                              |
| Nagy Sándor                                                                         | TEVH                                                                                     |                                                                                                                                              |
| Gombkötő Zsuzsa                                                                     | SZO                                                                                      |                                                                                                                                              |
| Lavich Gábor                                                                        | PÜO                                                                                      |                                                                                                                                              |
| Dr. Bánfi László                                                                    | JIG  |                                                                                                                                              |
|                                                                                     |                                                                                          |                                                                                                                                              |